

**BRIDE**  
~~**TOP SECRET**~~



USSR  
[REDACTED]

Ref No: S/NBF/T22

Issued: [REDACTED] 28/9/1954

Copy No: 205

REISSUE

SIMA

REFERENCES TO THE COVERNAME "ZORA".

Item 6

From: NEW YORK

To: MOSCOW

No.: 1714

5 Dec. 1954

To VIKTOR[1].

As a result of the detailed conversations with ZORA[11] on such questions [4 groups unrecovered] HAZAR[111] arrived at the conviction that ZORA, despite her youth is extremely serious, [well-][a] developed and understands her tasks.

[39 groups unrecoverable]

[1 word unrecovered][b] only rarely meeting her personally. Skilled leadership is all the more important now that through ZORA we are processing [OFORNLYaEM] and are counting on drawing into active work SIMA[iv] and Marion DAVIS (henceforth "LOU").

[Continued overleaf]

Distribution

[REDACTED]

S/NBF/T22

[3 Pages]

~~**TOP SECRET**~~  
**BRIDE**



2. To orient ZORA on transferring to the BANK[v], KHUTOR[vi], IZBA[vii], or another analogous establishment (the RADIO STATION [RATSIYA][viii] according to what she says is beginning to wind up its work and in half a year will probably cease independent existence). The majority of the materials that ZORA turned over to us earlier were not of interest because ZORA's subject in the RADIO STATION is poor in opportunities for our line.

3. The time is ripe for signing on [KONTRAKTATSIYA] SIMA; after careful preparation through NAZAR to entrust the carrying out of it to ZORA. ZORA enjoys the full confidence of SIMA on whose readiness to work if only she is told whither her materials are going ZORA casts no doubt (SIMA guesses whither).

4. To entrust to ZORA after LOU gets work of interest to us (ZORA all the time is aiming LOU at this) the gradual preparation of LOU's signing on.

5. To decide the question of direct liaison between the Office and SIMA and LOU (by-passing ZORA) depending on the outcome of the two signings on.

6. Inasmuch as ZORA's mother (DASHA)[ix] and stepfather's[x] reactions to their compulsory isolation from the progressive movement are having a bad effect on ZORA's own mood, to entrust BEK[xi] with carrying out in a cautious manner a special explanatory conversation with them. DASHA knows about ZORA's work for us.

We have taken measures for the rapid unburdening of ZORA of the materials which have accumulated. In case of emergency arrangements have been made at her request for her to get in touch with the Office herself.

No. 942  
5 December

MAY [NAZ][xii]

---

T.N.: [a] Inserted by the translator.

[b] Probably a name, the last syllable of which is ....AL. URAL seems obvious from the context, but this would involve a garble, since the only available digit of the preceding group is not consistent with the group for UR.

Comments: [i] VIKTOR: probably Lt.-General P.M. FITIN.

[ii] ZORA: Flora Don KOVSCHIN.

[iii] NAZAR: Stepan Nikolaevich SHUNDENKO.

[iv] SIMA: Judith COPLON.

[Continued overleaf]

**BRIDE**  
~~**TOP SECRET**~~



- 3 -

S/NBF/T22

- [v] BINK: the U.S. State Department.
- [vi] KHUTOR: the Foreign Economic Administration.
- [vii] IZBA: O.S.S.
- [viii] RATsIYa: the Office of War Information.
- [ix] DASHA: Maria VICHER.
- [x] Enos Regnet VICHER.
- [xi] BEK: Nikolaj Sergeevich KURNIKOV.
- [xii] MAJ: probably Stepan Zakharovich APRESYAN.

---

7.S. No.: NY-17.6 (Revision)

S/NBF/T22

~~**TOP SECRET**~~  
**BRIDE**

